



Liderazgo para una Arizona Sana



Departamento de Servicios de Salud de Arizona
Oficina de Salud para Mujeres y Niños

150 North 18th Avenue
Phoenix, Arizona 85007

Phone: 602-364-1400
Fax: 602-364-1494

Información médica proporcionada por el Dr. Jordan Perlow



Sangre del Cordón Umbilical



Información importante para los futuros padres sobre la sangre de cordón umbilical

Sangre de cordón umbilical

Recientemente el Estado de Arizona aprobó una ley que requiere que las mujeres embarazadas reciban información acerca de las opciones de almacenaje de la sangre del cordón umbilical. El guardar sangre del cordón umbilical es un procedimiento relativamente nuevo que salva vidas. Ahora tiene usted la posibilidad de tomar una decisión que podría salvar la vida de un miembro de su familia u otra persona que tenga una emergencia médica. Por favor lea usted la siguiente información para aprender más sobre importantes opciones médicas que usted tiene a su disposición.

¿Qué es la sangre de cordón umbilical?

Después de que ha nacido su bebé el cordón umbilical es engrapado y cortado. La sangre queda en la placenta y en el cordón umbilical. Anteriormente esta sangre comúnmente llamada sangre del cordón umbilical normalmente era desechada. Sabemos ahora que la sangre del cordón umbilical contiene células madre que pueden usarse para ayudar a personas con ciertas enfermedades graves. Ahora, las familias tienen tres opciones disponibles: desechar la sangre, donarla al banco público para colección de sangre de cordón umbilical, o guardarla en un banco familiar para almacenaje de sangre de cordón umbilical. La sangre del cordón umbilical que ha sido recolectada para ser almacenada en un banco para almacenaje de sangre de cordón umbilical, ya sea público o familiar, es congelada y puede ser usada cuando es necesaria para tratar muchas enfermedades graves.

Es importante discutir con su proveedor de servicios médicos las preguntas relacionadas con las opciones para la colección de sangre de cordón umbilical lo más pronto posible durante su embarazo.

¿Cómo puede ayudar la sangre de cordón umbilical?

Las células madre en la sangre de cordón umbilical son muy importantes porque éstas producen muchos diferentes tipos de células en el cuerpo, incluyendo las células sanguíneas, que llevan el oxígeno, combaten enfermedades y ayudan a parar el sangrado. Las células madre en la sangre de cordón umbilical son primitivas o subdesarrolladas y pueden ser trasplantadas en personas para tratar un número de enfermedades que ponen en peligro la vida. Si es necesario, las células madre de la sangre del cordón umbilical pueden ser usadas en trasplantes autólogos (cuando una persona recibe su propia sangre de cordón umbilical) o, más comúnmente, trasplantes alogénicos (cuando una persona recibe sangre de cordón umbilical donada por otra persona). Un trasplante de sangre de cordón no necesita ser completamente idéntico al de la persona que lo recibe como en la mayoría de otros tipos de trasplantes. Debido a que las células madre de la sangre del cordón umbilical son más primitivas, tienen un porcentaje más bajo de complicaciones que con otros trasplantes de células madre, tales como los de médula ósea.

¿Para qué enfermedad se puede usar la sangre del cordón umbilical?

Hay más de 60 enfermedades que ahora pueden ser tratadas a través del trasplante de sangre de cordón umbilical. Estas enfermedades incluyen condiciones malignas y no-malignas, tales como cánceres de la sangre, desórdenes raros de metabolismo por herencia, enfermedades del sistema inmune y otros. El tratamiento de estas enfermedades usando sangre de cordón umbilical no es experimental. Los trasplantes de sangre de cordón ya han ayudado a miles de personas. Hay investigaciones en curso para encontrar más enfermedades que puedan ser tratadas con la sangre de cordón umbilical. Mientras que la investigación todavía está en niveles experimentales, los científicos tienen la esperanza de que algún día los trasplantes de sangre de cordón umbilical ayudarán en muchas enfermedades de corazón, huesos, hígado y cerebro, aún enfermedades como ataques de corazón y apoplejías.

¿Cómo se colecta la sangre del cordón umbilical? ¿Es esto seguro?

La colección de sangre del cordón umbilical es completamente segura para los bebés y las madres. No va a afectar la salud de su bebé o su experiencia del alumbramiento porque la sangre es recolectada después del nacimiento de su bebé. La sangre que queda en el cordón umbilical es escurrida en una bolsa especial para su colección y es enviada al banco de sangre de cordón umbilical público o familiar que usted haya seleccionado.

Si usted quisiera que la sangre del cordón umbilical de su bebé fuera colectada y almacenada para un uso futuro, debe hacer los arreglos con un banco de sangre de cordón umbilical público o familiar antes del nacimiento del bebé. Cuando usted se comunica con el banco de sangre de cordón, ellos le enviarán a usted información sobre la recolección de sangre del cordón y almacenaje, formularios para llenar, y un kit para llevar al hospital para el nacimiento de su bebé

¿Cuáles son las formas en las que se puede almacenar la sangre del cordón umbilical? ¿Cuál es la decisión correcta para mi familia?

Tipos de bancos de almacenamiento de sangre de cordón umbilical

La sangre de cordón umbilical puede ser donada a un banco de sangre de cordón umbilical público para ser usada por cualquier persona que la necesite o almacenada en un banco de sangre de cordón umbilical familiar para el uso de su bebé u otro miembro de la familia. Donar la sangre del cordón umbilical de su bebé, o almacenarla para uso particular es una decisión personal que usted debe hacer por sí mismo después de discutirlo con su proveedor de servicios médicos y después de hacer su propia investigación. Si usted tiene algún miembro de su familia con leucemia u otra enfermedad que pueda tratarse por medio de un trasplante de células madre, debe usted hablar con su médico para ver si es aconsejable almacenar sangre

de cordón, lo que típicamente se realizaría sin costo bajo estas circunstancias.

Bancos de sangre de cordón umbilical públicos

Actualmente, hay solamente un banco de sangre de cordón umbilical público en los Estados Unidos dispuestos para recibir donaciones de sangre del cordón umbilical de bebés nacidos en Arizona. Estos son: Cryobanks International (1-800-869-8608) Los bancos de sangre de cordón umbilical públicos guardan y usan la sangre del cordón umbilical para trasplantes para ayudar a las personas con una de las enfermedades tratables o para investigación científica para aprender más sobre los posibles usos de la sangre de cordón umbilical. Los trasplantes son anónimos y no se da información sobre usted o su bebé a la persona que recibe su sangre de cordón umbilical. La sangre de cordón umbilical donada se vuelve propiedad del banco de sangre de cordón umbilical público. Antes de ser aceptada para donación, usted tendrá que llenar un cuestionario de salud para evaluar posibles desórdenes genéticos y enfermedades contagiosas.

Bancos de sangre de cordón umbilical familiares

Hay muchos bancos de sangre de cordón umbilical familiares disponibles para las familias arizonenses que desean almacenar la sangre del cordón umbilical de su bebé para su posible uso en el futuro. Usando los bancos de sangre de cordón umbilical familiares, la familia controla el uso de la sangre del cordón umbilical. Los estudios muestran que hay menos injerto de piel contra complicaciones por enfermedades anfitrionas y mejores porcentajes de supervivencia cuando se trasplanta sangre del cordón umbilical de una fuente familiar. No obstante, no hay garantía de que la sangre de cordón umbilical almacenada podrá usarse en todas las situaciones. Cuando se hace una decisión sobre bancos de sangre de cordón umbilical familiares, es importante preguntar cuánto es el total del costo, cuánta experiencia tiene el banco de sangre del

cordón umbilical familiar en el almacenaje de sangre de cordón umbilical, cuánta experiencia tiene la compañía en trasplante de sangre de cordón umbilical, si la compañía está económicamente solvente, y que pasaría si la compañía se saliera del negocio.

¿Cuánto cuesta donar o almacenar sangre de cordón umbilical?

Donar la sangre de cordón umbilical a un banco de sangre de cordón umbilical público usualmente no le cuesta dinero. Pregunte usted a su médico si habrá algún cargo por colectar la sangre. El almacenaje de sangre de cordón umbilical para el uso futuro del bebé o la familia usualmente cuesta de \$1,000 a \$2,000 (dólares) al momento del nacimiento del bebé. También hay un cargo anual de almacenaje de aproximadamente \$100 a \$150 (dólares).



¿Dónde puedo obtener más información sobre bancos de sangre de cordón umbilical?

The March of Dimes

www.marchofdimes.com

Una Guía para los Padres Para Bancos de Sangre de Cordón

www.parentsguidecordblood.com

Departamento de Servicios de Salud de Arizona

www.azdhs.gov/phs/owch

National Marrow Donor Program

www.marrows.org

